

قياس أثر الابتكار: تحليلات وبصائر

- الملخص التنفيذي -

Insights On: Measuring the Impact of Innovation

- The Executive Summary -



This is an Arabic translation produced by SABR of the Executive Summary of the report “Measuring the Impact of Innovation” published in 2017 by [the International Development Innovation Alliance \(IDIA\)](#). We would like to thank IDIA for their kind permission to reproduce this section of the report, the full English version of which can be found [here](#) along with other IDIA innovation publications.

SABR accepts all responsibility for the accurate translation of this work.”

هذه الترجمة العربية تم إعدادها من قبل شركة سبر، ومصدرها الملخص التنفيذي لتقرير «قياس أثر الابتكار» الذي نشر عام 2017 من قبل [التحالف الدولي في تنمية الابتكار \(IDIA\)](#). نتقدم بالشكر للتحالف (IDIA) على دعمهم وسماحهم بإعادة إعداد هذا القسم من تقريرهم، للحصول على النسخة الإنكليزية الكاملة من التقرير يرجى تحميله من [هنا](#)، إضافة إلى عدد من إصدارات التحالف في مجال الابتكار. تتحمل شركة سبر كافة المسؤوليات في صحة الترجمة لهذا العمل.

تم نشر الملخص التنفيذي في نشرة اتجاهات
الأثر، العدد الخامس، من قبل شركة سبر
[لتحميل النشرة من هنا](#)

This executive summary published in Social
oth issue ,Impact Trends Newsletter
[To download it click here](#)



نستعرض في هذه الورقة مجموعةً من البصائر المفيدة للمانحين المهتمين في قياس أثر الابتكار. تمّ بناء هذه البصائر بالاعتماد على الخبراء من مؤسسات عدّة والذين يعملون في (مجموعة عمل قياس الأثر Working Group on Measuring Impact) التي يديرها معهد الأثر من أجل التنمية Results for Development Institute التابع للتحالف الدولي في تنمية الابتكار (IDIA International Development Innovation Alliance).

التحالف IDIA هو منصّة لتشارك وتبادل المعارف بين عددٍ من المؤسسات المانحة لبرامج الابتكار، وهي:

(Australian Aid, Bill & Melinda Gates Foundation, Global Affairs Canada, Global Innovation Fund, Grand Challenges Canada, Results for Development, Sida, The Rockefeller Foundation, UKAID—Department for International Development, Unicef, USAID, World Bank Group)

عندما تأسس التحالف IDIA في عام 2015، كان الهدف الأساسي للأعضاء تكوين فهمٍ مشتركٍ عن ممارسات تنمية الابتكار، من خلال تشكيل منصّة معرفيّة تشاركيّة لدعم الابتكار من الفكرة وحتى القياس، تشارك الدروس المستفادة وممارسات قياس الأثر.

البصائر التي نعرضها هنا حول قياس أثر الابتكار هي واحدةٌ من العديد من المنتجات المعرفيّة التي قمنا بتنفيذها عالمياً، والتي هي حصيلةٌ لخبراتٍ متراكمةٍ داخل وخارج مجموعة التحالف.

شكّلت هذه الخبرات إطاراً مرناً يساعد المانحين على قياس الأثر، وبنفس الوقت يساعد المنظّمات العاملة في الابتكار لتطوير طرقهم في قياس الأثر.

تمّ تصميم الإطار انطلاقاً من وضع مؤشّراتٍ أساسيّةٍ تتمركز حول «إنقاذ أرواح الناس وتحسين حياتهم»، تمّ تصنيف هذه المؤشّرات في ثلاث مجالات:

1. عمق الأثر على المستفيدين

2. اتّساع الأثر

3. الاستدامة

يتضمّن الإطار أيضاً توجيهاتٍ في المؤشّرات التي ينبغي التّركيز عليها عند:

• قياس الأثر المستهدف من الابتكار (مؤشّرات التّخطيط)

• قياس الأثر المتحقّق من الابتكار (مؤشّرات النتائج)

نأمل أنّ هذا الإطار يشكّل رؤيةً توافقيةً مشتركةً بين المؤسسات التي ترغب بقياس الأثر من الابتكار، وبالطّبع هذا الإطار ليس بالضرورة شاملاً كلّ جوانب ومؤشّرات قياس الأثر، فمن المتوقّع أن يكون لكلّ مؤسسةٍ رؤيتها وتوجّهها المستقل، حيث تتأثّر مشاريع هذه المؤسسات وطرق قياسها للأثر بعددٍ من العوامل الاجتماعية والسياسية والثّقافية والاقتصادية والبيئية، والذي يقتضي لدى المانح أن يكون مرناً في تكييف الإطار وجمع البيانات للوصول إلى فهم الأثر الذي تمّ إنجازه من الابتكار، والأثر الذي لم يتمّ إنجازه.

تصنيف مؤشّرات قياس الأثر وفقاً للمجال

عمق الأثر على المستفيدين

اتّساع الأثر

الاستدامة

تصنيف مؤشّرات قياس الأثر وفقاً للزمن

مؤشّرات التّخطيط

مؤشّرات النتائج

العديد من المؤشرات في هذا الإطار تساعد على التنبؤ بالأثر المستقبلي للابتكار، الأمر الذي يدعم صنّاع القرار على تخطيط المشاريع، بدءاً من التحقق من صلاحية الفكرة، وصولاً إلى قياس أثر المشروع.

من الجدير بالذكر أيضاً، أنّ هذه الورقة مرتبطة بشكل وثيقٍ مع ورقةٍ أخرى أعدّها التحالف (بصائر في قياس أثر الابتكار Insights on Scaling Innovation) والتي حدّدتنا فيها سبّعة مراحلٍ من القياس، ومجموعةٍ من أفضل الممارسات في قياس الأثر تتشاركها مع المانحين أيضاً. تمنح هذه الأوراق فرصةً مهمّةً لدى المانحين لتعزيز الأثر الاجتماعي لبرامج الابتكار، وأيضاً بما يسرّع من تحقيق أهداف التنمية المستدامة العالمية (Sustainable Development Goals 2030).

الإطار الاستراتيجي لقياس أثر الابتكار

المؤشرات المميزة بالبرتقالي تعتبر هي المحورية لدينا

مؤشرات النتائج	مؤشرات التخطيط
<p>المجال: الأثر على المستفيدين</p> <p>المؤشرات:</p> <ul style="list-style-type: none"> • العدد الفعلي للناس الذين تمّ إنقاذهم (مع وجود برنامج الابتكار) • العدد المتوقع للناس الذين كان سيتمّ إنقاذهم (بدون وجود برنامج الابتكار) • إلى أيّ مدى كان البرنامج مبنياً على الدليل العلمي؟ وما هي الدروس المستفادة منه؟ • الاستفادة الفعلية لدى الفئات الأكثر تضرراً/ احتياجاً، والمساواة بين حقوق الجنسين • العوامل الخارجية والآثار غير المقصودة 	<p>المجال: الأثر على المستفيدين</p> <p>المؤشرات:</p> <ul style="list-style-type: none"> • العدد المتوقع للناس اللذين سيتمّ إنقاذهم (مع وجود برنامج الابتكار) • العدد المتوقع للناس الذين كان سيتمّ إنقاذهم (بدون وجود برنامج الابتكار) • توقّر الدلائل على فعالية البرنامج • الاستفادة المنشودة لدى الفئات الأكثر تضرراً/ احتياجاً، والمساواة بين حقوق الجنسين • الالتزام بمبدأ عدم الصّرر بأحد
<p>المجال: اتّساع الأثر</p> <p>المؤشرات:</p> <ul style="list-style-type: none"> • تكرار تطبيق نموذج العمل في عدّة مناطق • الطلب الفعلي على خدمات ومنتجات البرنامج 	<p>المجال: اتّساع الأثر</p> <p>المؤشرات:</p> <ul style="list-style-type: none"> • نموذج عملٍ قابلٍ للتطبيق • طلبٌ متوقّع على خدمات ومنتجات البرنامج/ جهوزية السوق
<p>المجال: الاستدامة</p> <p>المؤشرات:</p> <ul style="list-style-type: none"> • التمويل الذي استطعنا الحصول عليه (خصوصاً إذا كان من جهات حكومية ومستثمرين وشركات) • العائد الذي تمّ توليده فعلياً، والعائد الذي كان سيتمّ توليده (بدون البرنامج) • التغيير الذي طرأ في الأنظمة والسياسات • التطوّر الذي حدث في القدرات الابتكارية على فريق العمل 	<p>المجال: الاستدامة</p> <p>المؤشرات:</p> <ul style="list-style-type: none"> • شركاء مناسبون (خصوصاً إذا كانوا من جهات حكومية ومستثمرين وشركات) • توقّعات العائد الذي سيتمّ توليده • القدرة المتوقعة على تغيير الأنظمة والسياسات • فريق العمل لديه تجارب ريادية ناجحة